



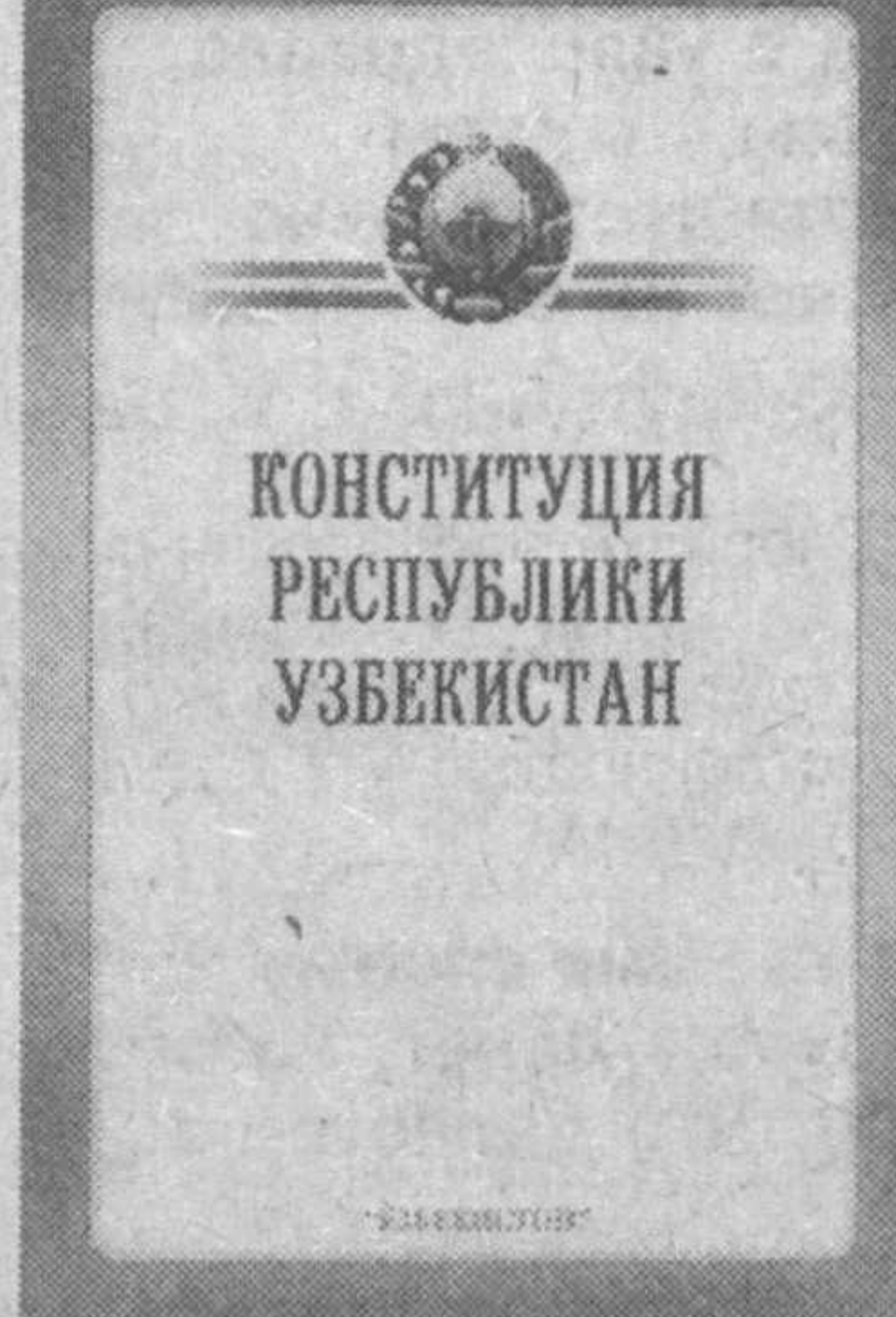
# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz Подписано в 21:35  
Итого на УаК: 21.00 14 ноября 2006 года, N 223 (4092) Вторник

К Дню Конституции Республики Узбекистан

## ГАРАНТИРОВАНО ГОСУДАРСТВОМ



Каждый имеет право на образование. Государство гарантирует получение бесплатного общего образования. Школьное дело находится под надзором государства.

Статья 41 Конституции Республики Узбекистан.

Будучи недавно в Андижанской области, я побывал в новой школе №28 поселка Сафарбад Алтынкульского района, сданной строителями к началу нынешнего учебного года. Директор школы Озода Хасанова, с гордостью показывая просторные учебные кабинеты, великолепный спортзал с раздевалками и душевыми, с чувством произнесла: сбылась давняя мечта учителей и учеников! Действительно, почти тысяча школьников этого поселка получили в нынешнем году прекрасный подарок — красивое новое здание, несколько тысяч экземпляров учебной литературы, удобную мебель и спортивные снаряды, не говоря уже о президентском подарке первоклассникам.

достоинными условиями получения образования. Практически каждый день средства массовой информации передают сообщения о том, что где-то распахнул свои двери академический лицей, в сельской глубинке построен новый колледж, капитально отремонтирована школа, получившая второе рождение. Мы к этому так привыкли, что уже не удивляемся. Порой даже не задумываемся над тем, что это — лишь малая частичка четко действующей системы образования и подготовки кадров. Мы уже принимаем как должное, что в стране обеспечен широкий доступ ко всем ступеням системы образования всех слоев населения, независимо от материального положения, места жительства, национальности.



Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Но разве только у сафарбадских детей и их родителей сбылась мечта? Мечта, связанная с

(Окончание на 3-й стр.)

## Узбекские и российские политологи обмениваются опытом

В Самарканде 14-15 ноября с.г. состоится Международный «круглый стол» на тему «Состояние и перспективы развития демократических институтов и процессов: опыт Узбекистана и России».

Для участия в нем в Узбекистан прибыла группа российских ученых, общественных деятелей, представителей СМИ, руководителей негосударственных организаций, среди которых — директор Российского института стратегических исследований Е. Кожкин, председатель Комиссии по вопросам глобализма и национальной стратегии развития общественной палаты России А. Мигранян, директор Института политических исследований С. Марков, координатор Европейского Форума М. Мейер, главный редактор еженедельника «Московские новости» и журнала «Новый политический класс» В. Третьяков, главный редактор журнала «Эксперт» А. Привалов.

на продуктивное и открытое общение экспертов и аналитиков Узбекистана и России по таким темам, как: «Состояние и перспективы развития институтов гражданского общества в Узбекистане и России», «Вопросы углубления демократических, социально-экономических, общественно-политических реформ», «Вызовы и угрозы развитию институтов гражданского общества и пути их преодоления».

Российские эксперты и общественные деятели также посетили Республиканский интернациональный культурный центр (РИКЦ). В Узбекистане проживают представители более ста национальностей и народностей. Учитывая полиэтни-

ческий характер общества и с целью сохранения в стране межнационального мира и согласия, государство ведет последовательную, всесторонне взвешенную внутреннюю политику. В ходе беседы, состоявшейся в РИКЦ, особо отмечена конструктивность проводимой руководством страны национальной политики, вопросы воспитания подрастающего поколения в духе уважения к духовным ценностям, культурам населяющих страну народов. О проводимой в Узбекистане работе в этом направлении гостям рассказала член Сената, народный учитель Узбекистана, председатель Русского национального культурного центра С. Герасимова. В частности, гости были проинформированы о проводимых мероприятиях по удовлетворению культурно-просвети-

тельских запросов представителей разных национальностей, проживающих в стране.

Гости посетили Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан. В ходе состоявшейся встречи в Законодательной палате парламентарий российской делегация была ознакомлена с деятельностью комитетов, депутатских объединений, законодательным процессом, традициями законодательной практики Узбекистана. Особое внимание во время обмена мнениями было уделено вопросам дальнейшего развития международных и межпарламентских связей между Узбекистаном и Россией.

Обмен мнениями по вопросам дальнейшего развития межпарламентских связей состоялся и во время посещения гостями Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Во время состоявшейся встречи в Сенате российским аналитикам и общественным деятелям была дана информация об организационно-правовых основах функционирования верхней палаты, деятельности ее подразделений, их взаимодействии с регионами, местными представительными органами власти.

## В Законодательной палате Олий Мажлиса

На заседании Комитета по бюджету и экономическим реформам рассмотрены внесенные в Законодательную палату Президентом Республики Узбекистан в порядке законодательной инициативы проекты Конституционного Закона «Об усилении роли политических партий в обновлении и дальнейшей демократизации государственного управления и модернизации страны» и Закона «О внесении поправок в отдельные статьи (статья 89; п. 15 статьи 93; ч.2 статьи 102) Конституции Республики Узбекистан».

Эти же документы были глубоко изучены и на заседаниях депутатских фракций Либерально-демократической партии Узбекистана, Народно-демократической партии Узбекистана, Социал-демократической партии «Адолат», Демократической партии «Миллий тиклиш», Народно-демократической партии «Фидокорлар».

Депутаты отметили, что данные проекты имеют большое значение в усилении роли политических партий в государственной и общественной жизни страны, их непосредственном участии в процессе формирования органов исполнительной власти в центре и на местах, а также в повышении общественно-политической активности граждан.

Комитетом по законодательству и судебно-правовым вопросам проведен «круглый стол», посвященный роли парламента в обеспечении самостоятельности судебной власти в Узбекистане. В нем приняли участие депутаты, председатели судов по уголовным делам ряда городов и районов, работники Центра повышения квалификации юристов при Министерстве юстиции республики.

В ходе обсуждения отмечалось, что в нашей стране осуществляется совершенно новая концепция по реформированию судебно-правовой системы как важной составляющей правового государства. Произведена специализация судей, внедрено рассмотрение судебных дел в порядке апелляции и установлены обязательные сроки их рассмотрения в суде. Выступившие подчеркнули, что отмена с 1 января 2008 года смертной казни и передача судам права выдачи санкций на арест являются важным шагом в обеспечении прав человека и в повышении независимости судей. Участники мероприятия обменялись мнениями о механизме практической реализации этих реформ и о совершенствовании их правовой основы, внесли конкретные предложения.

Наш корр.

### Час сенатора

## «Микро», решающее «макро» вопросы

Уктама, моего соседа по лестничной площадке, многие считают большим фантазером. Но в отличие от многих других мечтателей, он, желая разбогатеть, не строит воздушные замки, не ищет пути достичь своей цели по мановению волшебной палочки, в одиночку. И если ему доводится с кем-то вести речь о своих проектах, он, словно проверяя какие-то свои расчеты, говорит о желании создать собственную фирму и производить продукцию, которая обязательно будет пользоваться высоким потребительским спросом.

Как только у меня появится возможность получить небольшой кредит, — говорит Уктама, — то сразу же приобрету нужное оборудование и займусь производством. А пока, к кому не обращусь за финансовой помощью, требуют то залоговое имущество, то «круглого» гаранта. А где я их возьму, если только вчера школу закончил? Как помочь этому юноше, желающему стать бизнесменом? Что нужно сделать, чтобы способные молодые люди, не обладающие стартовым капиталом, могли открыть для начала небольшое собственное дело? Ведь если большая река начинается с маленьких ручейков, то отравной точкой большой экономики являются малый бизнес и частное предпринимательство, нуждающиеся, особенно на первом этапе, в серьезной финансовой помощи.

Эти вопросы я задал председателю Комитета Сената Олий Мажлиса по вопросам бюджета и экономических реформ Бахтиеру Иминову.

— В условиях утверждения рыночных отношений поддержка малого бизнеса и частного предпринимательства рассматривается как важнейшая составляющая, определяющая социально-экономическое развитие страны и даже ее политический авторитет, — говорит Бахтиер Мирзожонович. — Поэтому не случайна глава государства в своей речи на заседании Кабинета Министров 10 февраля текущего года подчеркнул необходимость последовательного продолжения дел, направленных на развитие малого бизнеса, фермерских и дехканских хозяйств, расширение надомничества, увеличение для этих целей объема микрокредитования и микролизинга и в этой связи принятия Закона «О микрофинансировании».

И этот правовой акт, как вы знаете, уже принят Законодательной палатой и одобрен Сенатом на седьмом пленарном заседании. Он создает правовые условия для обеспечения потребностей граждан и юридических лиц в финансовых средствах, дальнейшего развития в стране рынка микрофинансовых услуг. Причем он относится не к действующим бизнес-структурам, а только к тем, кто начинает свой путь в частное предпринимательство. И это очень важно.

— Не могли бы вы рассказать о сути этого закона? — Новый закон устанавливает единый подход к определению понятия «микрофинансирование» и разновидности микрофинансовых услуг. Его основной целью является регулирование отношений в области развития рынка микрофинансовых услуг, обеспечение доступа широкого круга субъектов малого и частного предпринимательства, а также населения к финансовым средствам и услугам для повышения их деловой активности. Все это, в конечном итоге, будет способствовать устойчивому экономическому росту, укреплению макроэкономической и финансовой стабильности всех отраслей экономики.

Закон определяет, что микрофинансированием является деятельность организаций, оказывающих в установленном порядке услуги по предоставлению микрокредита, микрозайма, микролизинга. К ним относятся банки, кредитные союзы, микрокредитные организации, ломбарды и иные кредитные структуры. Для оказания микрофинансовых услуг они могут использовать собственные средства, полученные ими доходы и другие источники, не запрещенные законодательством. При формировании их уставного фонда не допускается пользоваться средствами, взятыми в кредит, залог, и другими привлеченными средствами. Обязательным является и то, что уставный фонд микрокредитной организации до обращения в Центральный банк или его территориальные управления для получения лицензии должен состоять только из денежных средств. Цель такого подхода — формирование финансовых средств микрокредитной организации, деятельность которой должна быть лицензирована, обеспечение стабильности при оказании ею услуг клиентам.

(Окончание на 2-й стр.)

## Слово о «Народном слове»

Сергей ВЕРЕНИН, директор Андижанского адвокатского бюро «S. VERENIN'S»:

— Утро я начинаю с того, что прочитываю «Народное слово» — от корки до корки». Это для меня такая же необходимость, как первая чашка кофе. Политическая жизнь, проблемы сельского хозяйства, промышленности, новости страны и всего мира, «Окно в природу» — ну, все здесь есть! Наше бюро занимается в основном юридическим оформлением и защитой инвестиций. Сфера нашей деятельности охватывает целый ряд проблем, связанных с обеспечением нормальной деятельности предпринимателей и, защитой их интересов в суде. В нашей стране взят курс на поддержку малого бизнеса, и, надо сказать, что газета «Народное слово» идет в ногу со временем и широко освещает эти проблемы. Мне очень нравятся в вашей газете аналитические и критические статьи по экономике, где слово снайперски точным и взвешенным ударом меча разрубают клубки противоречий и все становится на свои места. Кроме того, здесь можно ознакомиться с новыми нормативными документами, изменениями в законодательстве Узбекистана, которое постоянно совершенствуется. А ведь есть немало предпринимателей, которые «плавают» в вопросах юриспруденции и не отличаются правовой грамотностью. Поэтому не будет преувеличением, если я скажу, что «Народное слово» — это газета для деловых людей и директорского корпуса. Каждый уважающий себя руководитель должен иметь ее на своем столе. Вместе с тем об уровне газеты, ее имидже судят по ее почте. Я рад, что «Народное слово» демократично, и журналисты готовы выслушать и помочь каждому, кто в этом нуждается. Эта газета для всех.

Записал Пулат ХАМДАМ, наш соб. корр.

## Итоги подведены. Работа продолжается



Почти три недели в столичном «Узэкспоцентре» проходила Международная специализированная выставка-продажа мини-технологий и компактного оборудования для сельского хозяйства — «Uzbekistan Agromintech Expo-2006», организованная по инициативе Президента страны Министерством внешних экономических связей, инвестиций и торговли Республики Узбекистан, Торгово-промышленной палатой и Ассоциацией фермерских хозяйств республики.

Около 200 крупных компаний и фирм из 26 стран мира — Германии, Австрии, Италии, Франции, Израиля, России, Польши, Китая и других — предложили фермерским хозяйствам, агрофирмам и малым предприятиям, заинтересованным в переработке различной сельскохозяйственной продукции, соответствующие современные технологии и компактное оборудование для организации производства готовой продукции, в том числе и экспортноориентированной.

Как отметил посетивший выставку-продажу Президент страны, наши дехкане и фермеры получили возможность продавать выращенную продукцию не только в виде сырья, но и после ее переработки как готовую продукцию и таким

образом получать большие доходы. Кроме этого, данное мероприятие должно способствовать налаживанию взаимовыгодного долгосрочного сотрудничества с зарубежными партнерами по возможной организации выпуска отдельных видов оборудования в Узбекистане, а также разработке у нас новейших технологий по переработке сельскохозяйственной продукции.

Обширная экспозиция «Uzbekistan Agromintech Expo-2006», проведенные в рамках выставки-продажи семинары, презентации, консультации, привлекли большое количество посетителей. За время работы выставки-продажи здесь побывало более четырех тысяч руководителей фермерских хозяйств, агрофирм и малых предприятий, специалисты аг-

ропромышленного комплекса из всех регионов республики. Многие из них нашли на площадке и в павильонах «Узэкспоцентра» оборудование и технологии, необходимые для дальнейшего развития. В итоге подписано около семи тысяч протоколов намерений, заявок и уже конкретных договоров в общем почти на 200 миллионов сумов. Во многом этому способствовало и то, что прямо на выставке-продаже можно было воспользоваться услугами различных банков, предлагающих кредиты на приобретение мини-технологий и оборудования, или лизинговых компаний.

Первоначально работа выставки-продажи была запланирована до 10 ноября. Однако учитывая ее важность, значимость для развития переработ-

ки сельскохозяйственной продукции, повышение экспортного потенциала аграрного сектора, роста эффективности деятельности фермерских хозяйств, агрофирм, малых предприятий и т. д., выставка-продажа мини-технологий и компактного оборудования для сельского хозяйства продолжала работу в ранге постоянно действующей.

Так что у тех, чей бизнес связан с переработкой сельскохозяйственной продукции и кто еще не побывал на выставке-продаже, есть хорошая возможность посетить ее и выбрать те технологии или оборудование, которые помогут в дальнейшем расширить производство, наладить выпуск готовой продукции, пользующейся спросом как на внутреннем, так и на внешнем рынках.

Сергей АЛЕКСЕЕВ.

## НОВЫЙ СПОРТКОМПЛЕКС

По инициативе Ташкентского областного филиала Фонда развития детского спорта при Министерстве народного образования на территории сельского хосда граждан «Иттифок» в Зангиатинском районе построен и сдан в эксплуатацию новый спортивный комплекс. На эти цели было израс-

ходовано более 130 миллионов сумов. — Теперь здесь более 500 детей могут регулярно заниматься двенадцатью видами спорта, — сказал заведующий районным отделом народного образования Абдулла Рахматуллаев. — Филиал фонда обеспечил новый спорткомплекс спортивным оборудо-

ванием на сумму 14 миллионов сумов. На работы по благоустройству объекта, обеспечению его газом, теплом, электроэнергией, горячей и холодной водой хосминият района выделил 80 миллионов сумов.

Л. СУВОНОВ, корр. Уа.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

# «Микро», решающее «макро»вопросы

— Какие особенности имеет каждая из вышеназванных видов микрофинансовых услуг?

— В соответствии с законом микрокредит выдается заемщику для осуществления предпринимательской деятельности в пределах тысячекратного размера минимальной заработной платы на условиях платности, срочности и возвратности. А размер микрозайма не должен превышать стократного размера МЗП. Он выдается только физическому лицу на условиях срочности, возвратности, а также платности в предусмотренных договором случаях. Микрокредитные услуги оказываются для ведения предпринимательской деятельности в соответствии с законодательством о лизинге. Объем не должен превышать 2000-кратного размера МЗП.

Закон требует, чтобы организации, оказывающие микрофинансовые услуги, обеспечили условия для широкого ознакомления населения с правилами их предоставления, а также сведениями о их размере, сроках и плате за их оказание.

Надо отметить, что внутренние правила оказания микрофинансовых услуг определяются этими же организациями. Следовательно, они должны будут свои внутренние правила привести в соответствие с данным законом.

В законе четко указаны права и обязанности заемщика. Эти нормы позволяют заемщику знакомиться с правилами оказания микрофинансовых услуг, получать полную и достоверную информацию, а также требовать исполнения договора, а в случае неисполнения в установленном порядке

ке и сроках — возмещения причиненного ему ущерба.

Наряду с этим определены и обязанности заемщика, согласно которым он должен предоставить требуемые документы, обеспечить целевое использование микрокредита.

Указаны также права и обязанности организации, оказывающей микрокредитные услуги.

Самое главное, в этой статье конкретно указаны обязанности организации, согласно которым пользователь — юридическое и физическое лицо — может требовать исполнения организацией своих обязательств по договору.

Другой вопрос, возникающий в процессе оказания микрофинансовых услуг, — это вопрос обеспечения исполнения обязательств заемщика. Он освещен в ст. 18. То есть, исполнение договорных обязательств со стороны заемщика обеспечивается гарантией банка или страховой организации, гарантией третьего лица, залогом имущества или ценных бумаг, в т. ч. депозитом залога, сертификатами банка или другими средствами, предусмотренными в законодательстве и договоре.

Обеспечение исполнения обязательств заемщика гарантиями (ст. 20), во-первых, способствует стабильной деятельности микрофинансовых организаций, во-вторых, не допускает увеличения просроченных кредитов.

Принятие данного закона создало правовую основу и

возможности широким слоям населения республики для развития малого бизнеса, фермерства, надомничества, семейного предпринимательства.

— На основании каких правовых норм создаются и функционируют организации, оказывающие микрофинансовые услуги?

— До недавнего времени микрокредитование осуществлялось на основе общих норм Гражданского кодекса Республики Узбекистан, законов Республики Узбекистан «О банках и банковской деятельности», «О кредитных союзах», соответствующими постановлениями Кабинета Министров, а также нормативными актами Центрального банка Республики Узбекистан, устанавливающими порядок выдачи микрокредитов коммерческими банками и правила осуществления деятельности и операций кредитными союзами и ломбардами.

Поэтому возникла необходимость в формировании единой правовой базы деятельности микрокредитных организаций. На это направлен Закон «О микрокредитных организациях», также одобренный членами верхней палаты Олий Мажлиса на седьмом пленарном заседании. Он будет способствовать созданию и развитию деятельности микрокредитных организаций, обеспечению доступа широкого круга субъектов малого и частного предпринимательства к кредитным ресурсам, раз-

витию правоотношений в сфере предоставления микрокредитов некоммерческими организациями в целях решения их уставных задач.

В соответствии с этим законом микрокредитные организации наделяются правом предоставлять своим клиентам микрокредиты, включая потребительские кредиты, микрозаймы, производить покупку и продажу долговых обязательств, оказывать микролизиговые услуги. Эти организации также могут оказывать консультационные и информационные услуги, связанные с предоставлением микрокредитов, микрозаймов, микролизигов и иных микрофинансовых услуг.

В то же время законом предусматривается, что эти организации не вправе выписывать долговые обязательства и принимать вклады от юридических и физических лиц, а также заниматься производственной, страховой, торговой-посреднической и иной деятельностью, не предусмотренной Законом «О микрокредитных организациях».

— Кто может создавать эти организации? Как они будут формировать источники средств для оказания микрофинансовых услуг?

— Они могут быть созданы юридическими и физическими лицами в любой организационно-правовой форме и иметь филиалы, осуществляющие свою деятельность на основании лицензий. Здесь важно отметить, что подобные организации могут создать

преуспевающие бизнес-структуры, а также частные предприниматели, обладающие для этого финансовыми средствами. В то же время закон устанавливает запрет на создание микрокредитных организаций государственным органами, политическими партиями, политическими союзами и религиозными организациями.

Что касается их источников средств для оказания микрофинансовых услуг, то ими являются собственные средства, в том числе полученные доходы, средства, предоставленные инвесторами, в том числе иностранными, на основе инвестиционных договоров, кредиты банков и средства государственного целевого фонда, гранты и займы международных финансовых институтов, негосударственных некоммерческих организаций, в том числе иностранных, а также другие источники, не запрещенные законодательством.

Логическим следствием этого правового акта стало принятие Закона «О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Узбекистан «О Центральном банке Республики Узбекистан» в связи с принятием Закона «О микрокредитных организациях».

Его основной целью является приведение отдельных норм Закона «О Центральном банке Республики Узбекистан» в соответствие с Законом «О микрокредитных организациях». Новый закон вносит уточняющие

изменения, касающиеся основных задач Центрального банка, полномочий его управления в части утверждения правил проведения финансовых операций для микрокредитных организаций, а также осуществления лицензирования их деятельности, выполнения ЦБ функций по регулированию и надзору за деятельностью микрокредитных организаций, осуществления ЦБ надзорных функций в части получения и проверки отчетности и других документов микрокредитных организаций, проверки деятельности микрокредитных организаций и их филиалов и применения санкций к нарушителям, направления микрокредитным организациям для исполнения предписаний об устранении выявленных в их деятельности нарушений, а также предъявления квалификационных требований к руководителям исполнительных органов микрокредитных организаций.

Таким образом, принятие вышеназванных правовых актов создаст единую законодательную базу для развития в стране микрофинансовых услуг, плодотворной деятельности микрокредитных организаций, в том числе в конечном итоге будет способствовать повышению деловой активности нашего населения. Так что без преувеличения можно сказать, что создание правовой базы микрофинансирования будет способствовать также успешному решению макроэкономических вопросов, ибо малый бизнес и частное предпринимательство являются не только определяющей базой для формирования в стране среднего класса собственников, но и важнейшим критерием обеспечения экономического роста и экономической стабильности.

Беседу вел Пулат ДАНИЯРОВ.

## Юридическая «НС» служба

**«Мой сын хочет обратиться в банк за получением кредита на обучение. Но, насколько мне известно, за него обязательно должен кто-то поручиться. Так ли это?»**

Ю. Будаева, г. Самарканд

Да, таковы правила. Для того чтобы получить кредит в банке, необходимо составить договор поручительства в письменной форме, так как лицо, давшее поручительство,

отвечает перед кредитором в том же объеме, как и должник, включая уплату процентов, возмещение судебных издержек по взысканию долга и других убытков кредитора.

**«Несколько лет назад я унаследовала автомобиль. Сейчас мы с мужем разводимся и он претендует на мою машину. Разве он имеет на это право?»**

З. Хайрутдинова, г. Навои

Нет. Имущество, принадлежащее каждому из супругов до вступления в брак, а также полученное одним из них во время брака в дар, в

порядке наследования или по иным безвозмездным сделкам, является его собственностью и разделу не подлежит.

**«Два года назад дал займы своему знакомому крупную сумму денег, которую он мне не возвращает. Что делается в таких случаях?»**

Д. Дадабаев, Ташкентская область

В этой ситуации большое значение имеет то, каким образом составлен договор займа — в устной, простой письменной или нотариаль-

но заверенной форме. Однако в любом случае вам, видимо, не обойтись без обращения в суд с соответствующим исковым заявлением.

**«Могу ли я продать квартиру без согласия мужа, который в этой квартире прописан, но совместно мы с ним не проживаем уже несколько лет?»**

Р. Авакумова, г. Ташкент

В любом случае, нет, так как супруги имеют равные права владения, пользования и распоряжения имуществом, являющимся их общей совместной собственностью. Но даже если ваш муж не является совладель-

цем квартиры, согласно законодательным актам, вы также не можете ее продать без его согласия. Все имущество, касающееся прав на жилую площадь, разрешается в судебном порядке.

**«...Соседские овцы уже не в первый раз заходят на мой участок и вытаскивают посевы. Сосед мер никаких не принимает. Что я могу сделать в этом случае?»**

Т. Баймуратов, Ташкентская область

За вред, причиненный домашними животными, ответственность на общих основаниях несет собственник либо лицо, во

владении и пользовании которого находятся эти животные. За взысканием ущерба вы должны обратиться в суд.

**«Больше года мы с мужем воспитываем племянника мужа, родители которого погибли в автокатастрофе, и собираемся его усыновить. Однако в ближайшее время мы уезжаем на ПМЖ в другое государство и хотели бы в связи с этим узнать — имеем ли мы какие-то преимущества как родственники и обязательно ли согласие ребенка?»**

Лузины, Навоийская область

Вы как родственники усыновляемого, безусловно, имеете на это преимущественное право независимо от места жительства. И даже если ребенок не достиг 10-летнего возраста, при котором требуется его согласие, но он воспитыва-

ется в семье усыновителей и признает их своими родителями, усыновление можно производить без согласия усыновляемого. В противном случае согласие ребенка на усыновление устанавливаются органы опеки и попечительства.

**«Два года назад я вышла замуж, и сейчас моему мужу предлагают очень выгодный контракт за рубежом. В связи с этим мы хотели бы оформить брачный договор. Возможно ли это?»**

М. Мустафаева, г. Фергана

Конечно. Брачный договор может быть оформлен как до государственной регистрации заключения брака, так и в период брака, и может быть заключен как в отношении

имеющегося, так и в отношении будущего имущества супругов. Брачный договор заключается в письменной форме и подлежит нотариальному удостоверению.

**«Моего соседа задержали работники милиции. Хотелось бы знать, в чем состоит цель задержания?»**

Р. Федорчук, Ташкентская область

Согласно статье 220 Уголовного процессуального кодекса Республики Узбекистан, задержание состоит в кратковременном лишении свободы лица, подозреваемого в совершении преступления, в целях пресечения его преступной деятельности, предотвращения побега, со-

крытия или уничтожения им доказательств. Задержание может быть произведено как до возбуждения уголовного дела, так и после его возбуждения. В последнем случае задержание допускается лишь по постановлению дознавателя, следователя, прокурора или по определению суда.

**«Услышал в одной из радиопередач такую фразу: «Родственники по прямой линии ближе родственников по боковой линии». Разъясните, пожалуйста, что это означает...»**

Р. Набиев, г. Ташкент

Родственниками по прямой линии являются дети по отношению к родителям — в первой степени родства, внуки к дедушке, бабушке — во второй, правнуки к прадедушке, прабабушке — в третьей степени родства и так далее. Родственниками по боковой линии являются братья и сестры, их дети, братья и сестры дедушки и бабушки, их дети и так далее. Для определения близ-

ости родства между двумя лицами принимается в расчет число степеней или рождений от одного из этих лиц, без включения в счет его самого. Счет ведется вверх по прямой линии к их общему предку (предку) и от него вниз к другому из них. Кровные братья и сестры находятся во второй степени родства. Дядя и тетя с племянниками — в третьей, двоюродные братья и сестры — в четвертой.

Подготовила Ольга КАЛИНИНА при содействии пресс-службы Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан.

## Социальное партнерство: ПОИСК НОВЫХ РЕШЕНИЙ

Благодаря высокому качеству продукция самаркандского ОАО «Кинап» всегда пользовалась особым спросом у отечественного потребителя, занимала достойное место на европейском рынке. И сегодня, совершенствуя производственную инфраструктуру, «Кинап» активно включился в реализацию Государственной программы развития школьного образования в качестве изготовителя лабораторного оборудования и мебели для учебных учреждений.

В связи с этим на предприятии начал действовать новый участок, оснащенный современным оборудованием от европейских производителей, что позволило создать дополнительные рабочие места, увеличить объемы производства. По сравнению с прошлым годом возросла производительность труда и, соответственно, заработная плата. Во всем этом — большая заслуга новой администрации и профсоюзного комитета предприятия.

Еще полтора года назад завод, потевший 90 процентов объема своей традиционной номенклатуры, лихорадил. Брались за любовь, не связанные со спецификой предприятия, заказы, осваивали новые виды изделий, даже если они были не очень выгодными, стараясь увеличить выпуск ТНП, однако рынок диктовал свои жесткие требования... И только с приходом в августе прошлого года нового генерального директора положение изменилось. Энергичный, инициативный, предприимчивый Рустам Саттаров за короткий срок добился рез-

кого увеличения объемов производства — были заключены крупные договоры как с отечественными, так и с зарубежными партнерами. Благодаря участию в выставках стало возможно привлекать к сотрудничеству представителей широких деловых кругов. Параллельно решались задачи, связанные с созданием необходимых условий на рабочих местах. Качественно и без проволочек был проведен капитальный ремонт цехов, реконструирована система отопления, проведены благоустроительные работы в производственных помещениях и на территории предприятия.

— Таким образом, к зиме коллектив полностью подготовлен, — говорит председатель профсоюзного комитета предприятия Эркин Насриддинов. — Отрядно, что подписанный год назад коллективный договор был заключен не формально, как это практиковалось у нас, к сожалению, в последние годы, а с учетом его реального выполнения, что позволяет нам сегодня работать с администрацией на пар-

ритетных началах. Используя технический и технологический потенциал завода, мы прорабатываем новые направления, осваиваем новые виды продукции. И наряду с этим большое внимание уделяем вопросам социальной защиты работающих, повышению их профессионального уровня, охране труда. Возродилось такое понятие, как культура производства, рабочие обеспечиваются спецодеждой, спецообувью, молочными продуктами. Ведущими специалистами одной из лучших больниц города регулярно проводятся комплексные медицинские осмотры работающих. Дети из малообеспеченных семей получают бесплатные путевки в оздоровительные лагеря, ветераны — в санатории и дома отдыха. Не оставляем без внимания и семьи, лишившиеся кормильца. Широко у нас стали отмечаться праздники — на такие мероприятия мы приглашаем много гостей, наших деловых партнеров, ветеранов, музыкальные коллективы.

Нельзя не отметить также, что в порядке благотворительности завод оказывает поддержку подшефной школе № 51, детям из домов милосердия, берет на себя заботу в приобретении инвалидных колясок, предоставляя их органам социального обеспечения.

Ольга АЛЕКСАНДРОВА. Фото Д. ЯКУБОВОЙ.



Сварщик Владимир Никонов.

## Закон один для всех

# ЧТО ПОДДЕЛАНО ПЕРОМ....

2005 год можно без преувеличения назвать переломным в истории фермерского движения Узбекистана. В соответствии с рядом законодательных документов началась массовая реорганизация ширкатных хозяйств, на базе которых по результатам тендеров создавались фермерские хозяйства. Однако, к сожалению, при проведении отдельных тендеров допускались различные правонарушения. Причем в ряде случаев их совершали сами участники тендеров, пытаясь нечестным путем обойти своих соперников.

В ширкатном хозяйстве имени Беруний Уччинского района Наманганской области в прошлом году, как и везде, проходил тендер на право владения участком в 71,9 гектара на 17-м контуре. Земля должна была попасть в достойные трудолюбивые и умелые руки, поэтому учитывались все нюансы: образование и опыт работы кандидатов, их сельскохозяйственный стаж, результаты предыдущей хозяйственной деятельности и т. д. Страсти вокруг земельного участка кипели нешуточные...

По итогам тендера победил Зокиджон Муминон. Он набрал 62,8 балла и, всего на восемь десятых обойдя своего соперника Анасона Валиева, стал обладателем выставленного на тендер земельного участка. Однако победитель недолго радовался успеху: его соперник подал жалобу на то, что З. Муминон в борьбе за землю использовал запрещенные приемы и фальсифицировал конкурсные документы.

Согласно заключению графологической экспертизы, Муми-

нов подделал сертификаты о прохождении в 2001 — 2003 годах учебного курса семинаров «Совершенствование рыночных отношений в аграрной сфере, дальнейшее углубление политических, экономических знаний руководителей кадров» и «Экономические и правовые основы реформирования сельского хозяйства в рыночных условиях». Он заполнял пустые бланки, лихо «фабриковал» подписи должностных лиц. Поддельная сертификат недельного учебного курса «О повышении правового и экономического уровня фермеров», Муминон расписался за председателя Чустского районного представительства республиканской ассоциации дехканских и фермерских хозяйств и заверил «липовый» документ печатюшкой областной ассоциации ДФХ, которой руководил некогда время. Вот таким образом он обошел других претендентов на земельный участок.

По словам председателя ликвидационной комиссии ширкат-

ного хозяйства имени Беруний Бахтияра Нишанова, Муминон несколько отставал после первого этапа конкурса и выразил недовольство тем, что не были учтены представленные им сертификаты. После того, как их приобщили к его документам, он сразу вырвался вперед — благодаря своей сфере он смог набрать два лишних балла.

На состоявшемся суде Муминон не признавал свою вину, но был полностью изобличен показаниями свидетелей, заключением экспертов. Совершенное им преступление было квалифицировано по части 1 и части 3 статьи 228 Уголовного кодекса. Однако учитывая безупречное доселе поведение Муминово, наличие двух малолетних детей, положительные характеристики, отсутствие судимости, а также то, что это деяние несколько утратило социальную остроту, суд счел возможным освободить его от уголовной ответственности.

Вообще-то ассоциация дехканских и фермерских хозяйств — консультативный орган, кото-

рый призван защищать интересы фермеров, оказывать всемерную поддержку, заботиться об их профессиональном уровне. Однако у ее бывшего руководителя сработал «взвешательный» рефлекс, к сожалению, свойственный отдельным руководителям, которые считают поле своей деятельности личной вотчиной. Подобные явления должны пресекаться самым решительным образом, так как идут вразрез с политикой Президента и подрывают веру фермеров в справедливость.

— В ходе реализации указов Президента и постановлений Правительства, направленных на ускоренное развитие фермерских хозяйств и реорганизацию ширкатных хозяйств в фермерские, работники районной прокуратуры всегда отстаивают интересы фермеров, стараются своевременно и должным образом реагировать на все злоупотребления, пресекать их, делать все, чтобы возмужествовала справедливость, а виновные были привлечены к ответу. — говорит прокурор Уччинского района Мухаммадали Киргизов. — Мы и дальше будем прилагать все усилия к тому, чтобы обеспечить в этой сфере строгое соблюдение законности.

Пулат ХАМДАМ, наш соб. корр. Шафкат РАХИМОВ.

В эти дни земледельцы Джизакской области быстро и качественно, соблюдая все агротехнические правила, проводят пахоту.

## ОСЕННЯЯ ВСПАШКА В РАЗГРЕ

Осеню нынешнего года по области будет вспахана 101 тысяча гектаров площадей. Для выполнения этой работы эффективно используются 475 тракторов.

В числе первых по Душкентскому району завершена осенняя вспашка фермерским хозяйством «Иррадли Сирож» под руководством Рахимберди Кораева.

— Вспахано 15 гектаров хлопковых полей, каждый гектар удобрен 300 килограммами компоста, — говорит Р. Кораев, — ведь вносить в почву местные удобрения полезно именно осенью, потому что за зиму они пропитают землю и повысят ее плодородие. Еще пять лет назад эти земли считались не плодородными. Ежегодное внесение местных удобрений при осенней вспашке повысило урожайность хлопка. С улучшением плодородия почвы возрастают и наши доходы. В нынешнем году только за счет хлопководства наши прибыли превысили четыре миллиона сумов.

На полях района задействованы 29 пахотных тракторов, ежедневно вспахивается 600 — 650 гектаров площадей.

## НАДЕЖНЫЙ ПОМОЩНИК ФЕРМЕРА И СТРОИТЕЛЯ

В Андижанской области создан новый кредитный союз «Агропромфинанс».

Число действующих на территории области кредитных союзов «Мададкор», «Аср», «Жахон» пополнилось новым кредитным союзом «Агропромфинанс», призванным обслуживать предпринимателей, занимающихся выращиванием сельскохозяйственных культур, разведением скота, птиц, строительством и оборудованием парников и теплиц.

Члены нового кредитного союза планируют также оказывать материальную помощь домохозяйкам, бизнесменам других сфер деятельности, готовых организовать свое производство по месту жительства и на дому.

По сообщениям информационных агентств.

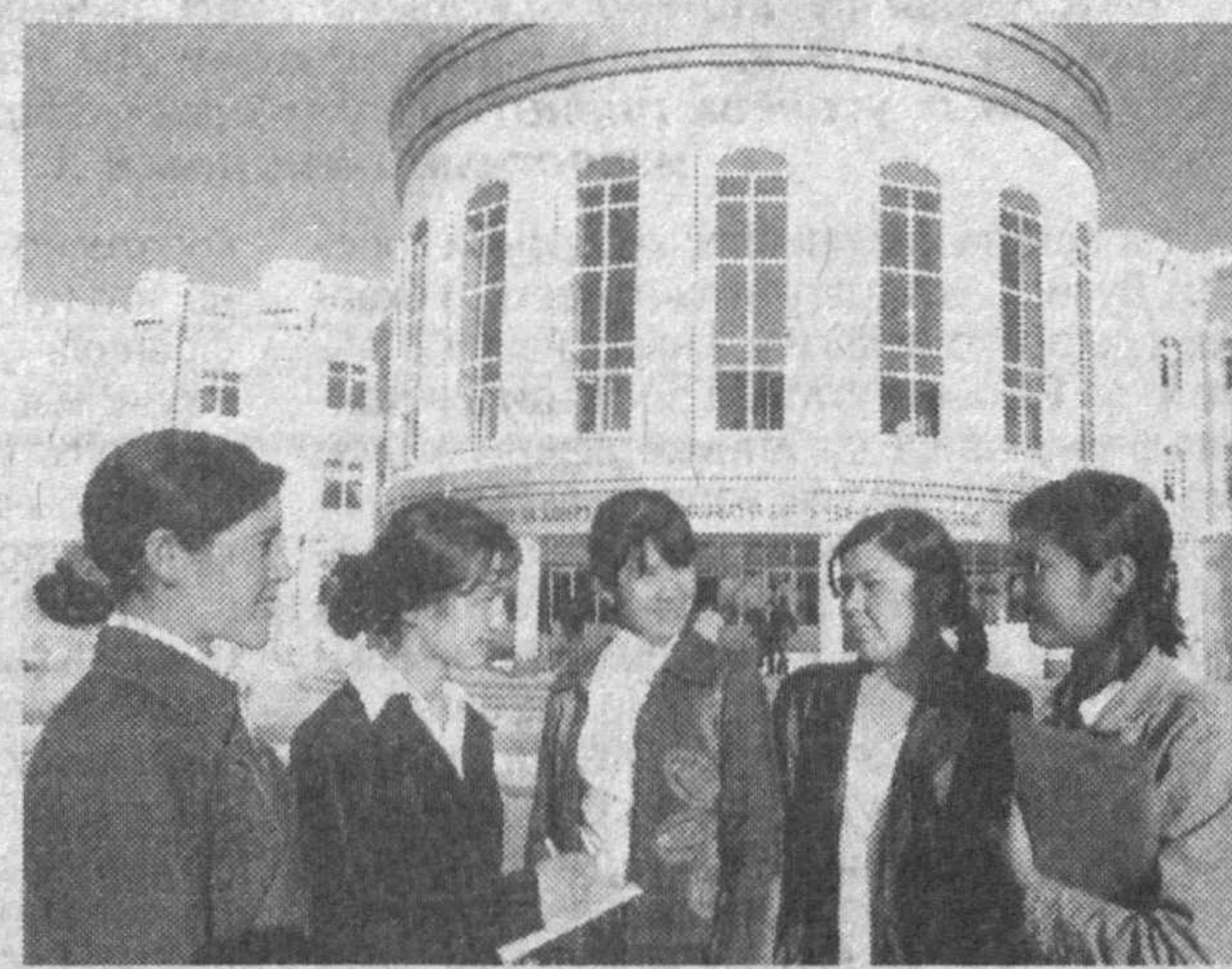
# ГАРАНТИРОВАНО ГОСУДАРСТВОМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Об этом как-то разговорился с ветераном Игитали Маматовым, проживающим в кишлаке Туксонкувун Ферганской области. Он — потомственный педагог, проработавший учителем в школе более сорока лет. По его словам пошли его дети, также выбравшие благородную профессию учителя. — Право на образование закреплено в нашей Конституции, — сказал И. Маматов. — И это само по себе уже большое достижение, ведь это одно из основополагающих человеческих прав. Но за годы независимости оно наполнилось конкретным содержанием. Честно говоря, у нас таких условий для учебы просто не было. Чем, например, обновленная после капитального ремонта кокандская школа № 4, где созданы все условия для полноценной учебы и деятельности многочисленных кружков, отличается от столичных средних учебных заведений? Скажу больше, городские ребята могут позавидовать своим сверстникам из сельских районов, где в школах есть и компьютерные классы с Интернетом, и спортивные площадки и залы, и крытые плавательные бассейны. За годы независимости в нашей стране создана система непрерывного образования, способная обеспечить физическое и духовное развитие общества. Действительно, с момента обретения независимости в системе образования нашей страны начались глубокие и масштабные реформы, направленные на обеспечение гуманистического, демократического, светского характера обучения и воспитания, преэминентности всех уровней образования. При этом следует особо подчеркнуть: прогресс в совершенствовании системы образования достигнут благодаря гарантированной

финансовой поддержке со стороны государства. Важным шагом в масштабных преобразованиях в сфере образования стала принятая в 1997 году Национальная программа по подготовке кадров, разработанная по инициативе и при непосредственном участии главы нашего государства. Ее выполнение стало всенародным делом. Если на первых этапах реализации этого основополагающего в данной сфере документа было создание правовых, научных и финансовых условий для реформирования системы образования, то сегодня на первый план выходит совершенствование и дальнейшее развитие системы подготовки кадров на основе накопленного опыта. Уже дошкольное образование обеспечивает становление здоровой личности ребенка, пробуждая тягу к учению, подготавливая к систематическому образованию. В Намангане я побывал в детском саду № 6, ознакомился с творчеством ребятшек. Подделки, изготовленные детьми, песни и танцы, исполненные ими, убеждают, что в этом дошкольном учреждении успешно идет поиск и внедрение эффективных педагогических методов. Особо следует остановиться на школьном образовании, являющемся в нашей стране обязательным, которое обеспечивает получение систематических знаний по основам наук. И в этой связи нельзя не упомянуть Государственную общенациональную программу развития школьного образования на 2004—2009 годы, которая является как бы составной частью Национальной программы по подготовке кадров. Задачи, поставленные в ней, поистине грандиозны. За пять лет запланировано реконструировать и отремонтировать 8,5 тысячи школ (это при том, что в стране их всего насчитыва-

ется 9,7 тысячи), построить 325 новых школ. За два года реализации этой программы государство израсходовало только на коренное обновление школьных зданий около 98 миллиардов сумов. Это ли не свидетельство того, что право на образование — не только декларация. Успешно осуществляется механизм реализации этого приоритетного права. Данная программа вобрала в себя такие важные направления, как обеспечение школ учебно-техническим оборудованием и учебниками, поддержка и стимулирование труда учителей, развитие детского спорта и другие. Программа уже дает зримые плоды. Например, десятки наших школьников приняли участие в престижных международных предметных олимпиадах, проводимых за рубежом. И смогли занять на них немало призовых мест. Примечательно, что впервые успех пришел к школьникам из регионов, в том числе из сельских школ. А ведь одна из целей данной программы — устранение различий между городскими и сельскими школами. Самостоятельным видом в системе непрерывного образования является среднее специальное профессиональное обучение. Его направление — академический лицей или профессиональный колледж выбирается учащимся добровольно. Важно, что, например, в колледже можно наряду со средним образованием обрести одну или несколько специальностей по выбранной профессии.



И наконец, высшее образование, которое у нас имеет две ступени: бакалавриат и магистратуру. Прием студентов в вузы осуществляется у нас как на базе государственных грантов, так и на платно-контрактной основе. Только в этом году в вузы страны поступили более 50 тысяч юношей и девушек. Девиз нашей страны: Узбекистан — государство с великим будущим! Но великое будущее могут построить только высокообразованные люди, которые вберут в себя глубокое знание, выработанные современными технологиями. Вот почему на образование в нашей стране государство не жалует никаких средств. И право на образование, успешно реализуемое в нашей стране, способствует воспитанию и формированию нового поколения с высокой культурой, умением самостоятельно ориентироваться в общественно-политической жизни.

Ильдар МУДАРИСОВ.

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

## МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

### ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) по поставке компьютерной и множительной техники, а также офисной мебели.

- ЛОТ № 1. Поставка компьютеров, мониторов, принтеров, источников бесперебойного питания, расходных материалов.
- ЛОТ № 2. Поставка видеопроектора, видеокамеры и цветных сканеров.
- ЛОТ № 3. Поставка копировальных машин.
- ЛОТ № 4. Поставка офисной мебели.
- ЛОТ № 5. Поставка программного обеспечения.
- ЛОТ № 6. Поставка ADSL модемов для организации корпоративной сети передачи данных.



Срок поставки — до 23 декабря 2006 года. Условия поставки: аванс в размере 15% от суммы договора-контракта, 85% — в течение 10 банковских дней после оформления документов (накладных) о получении оборудования (инвентаря) плательщиком. Условия оплаты — в национальной валюте Республики Узбекистан — в суммах за счет бюджетных средств. Заказчик — Министерство экономики Республики Узбекистан.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом поставки товаров, аналогичных предмету торгов, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту и Ташкентской области по адресу:

г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 700, 703.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — 100 000 сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 700, 703. Телефон 144-07-65. Тел./факс 144-12-17. Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 45 а. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

## О дружбе и родной земле

### Презентации

В Андижане состоялась презентация сборника стихов русскоязычных поэтов «На земле Бабура», организованная отделением Союза писателей Узбекистана, Русским областным культурным центром.

Книга отпечатана в издательстве «Андижон» при поддержке хокимията и ряда местных спонсоров.

Идея создания сборника возникла на заседаниях творческого клуба «Капля», вот уже несколько лет действующего

при областном филиале Республиканского русского культурного центра под руководством поэтессы и журналистки Ларисы Капустиной.

В выступлениях участников презентации подчеркивалась важность темы дружбы и то-

лерантности среди представителей разных национальностей, живущих на андижанской земле. Единой семьей они создают условия для плодотворного труда и выявления творческих способностей каждого.

Презентация завершилась концертом ансамблей «Андиана» и «Славянка», творчество которых хорошо знакомо жителям областного центра.

К. НИЗАМОВ, НИА «Туркистон-пресс».

## Хайрулла Баходиров: Глазами очевидца «Я НЕ ПОЧУВСТВОВАЛ СЕБЯ ЧУЖИМ В КИТАЕ»

Недавно группа узбекских специалистов побывала на регулярно проводимой выставке экспортного потенциала КНР в провинции Гуанджо. Своими впечатлениями о выставке и самой поездке в Поднебесную мы попросили поделиться генерального директора производственно-фармацевтической фирмы «MEDIOFARM» Х. Баходирова.



— Выставка, — говорит Хайрулла Амануллаевич, — нас поразила в полном смысле этого слова. И по масштабу, и по количеству посетителей, и по организации сервиса. Все проходило на высоком уровне. В общей сложности в этом крупномасштабном и значимом для развития экономики Китая мероприятии принимало участие порядка 15—18 тысяч фирм, в том числе и по производству оборудования для фармацевтической отрасли. А количество посетителей составило около трех миллионов человек.

— А как же языковой барьер? Ведь в Китае мало кто говорит на английском, а уж тем более на русском или узбекском языках.

— Признаться, это вызвало определенную озабоченность еще в самолете. Но по прибытии на место назначения опасения, что общаться с представителями деловых кругов Китая будет сложно, рассеялись. В решении этой проблемы огромную помощь узбекской делегации оказали специалисты открывшегося недавно в КНР представительства Торгово-промышленной палаты Узбекистана.

Молодые и энергичные узбекстанцы — глава представительства ТПП Узбекистана Хикмат Абдурахманов, его заместитель Музафар Касимов и ведущий специалист Даврон Зиемухамедов, прекрасно владеющие китайским и другими иностранными языками, нас хорошо встретили, разместили в гостинице и постоянно сопровождали в ходе посещения лавильонов выставки, параллельно знакомя с информацией о представленном на ней оборудовании, что, бесспорно, позволило избежать ошибок и сделать правильный выбор. Пользуясь

случаем, я выражаю им глубокую признательность и благодарность за оказанные помощь и поддержку.

Порадовало и то, что, как выяснилось, представительство Торгово-промышленной палаты Узбекистана в КНР не только способствует установлению контактов между предпринимателями и промышленниками двух государств, но и возлагает на себя проведение анализа наших контрактов и осуществляет контроль за их выполнением. А это стопроцентная защита от различного рода неприятностей.

Аналогичные представительства, деятельность которых себя оправдывает в плане развития внешне-экономической деятельности, неплохо было бы открыть и в других крупных странах мира.

— Хайрулла Амануллаевич, посещение таких крупных выставок открывает для предпринимателей большие возможности в плане выбора необходимого оборудования, но, к сожалению, не у всех имеются финансовые возможности прямо на выставке заключить контракт на его приобретение, минуя посреднические структуры.

— В этом плане предпринимателей сегодня хорошо поддерживает компания «Узбекизинг» в лице исполнительного директора компании Зафара Мустафоева. Еще перед поездкой в Китай специалисты «Узбекизинга» рассмотрели наши предложения по приобретению оборудования на лицензионной основе и согласились профинансировать по приемлемой процентной ставке. Это огромная поддержка для тех узбекстанцев, кто хочет реализовать свои

добрые идеи в повседневную жизнь.

— А какое впечатление сложилось у вас о самом Китае?

— Китай словно огромная строительная площадка, на которой трудятся день и ночь миллионы людей, стараясь сделать из своей страны город-сад. Мне даже показалось, что сами китайцы не успевают за происходящими изменениями. Иностранец же, попадая в Китай, не испытывает неудобства из-за отсутствия каких-то привычных для него вещей. Здесь хорошо развита система транспорта, связь, имеются фешенебельные гостиницы, огромные торговые центры. Словом, Китай очень яркий, контрастный, чем и интересен.

— И последний вопрос. В чем, на ваш взгляд, заключается успех экономических реформ, осуществляемых сегодня в КНР?

— Прежде всего в неподдельном трудолюбии этого народа. Видимо, по своей природе китайцы являются трудолюбивыми. У них практически не бывает выходных. Отсюда и экономические успехи, повышение уровня жизни населения. Каждый, кто обладает знаниями и умением, может начать здесь свое дело и жить в достатке.

Конечно, с реформами здесь что-то уходит безвозвратно, что-то меняется в соответствии с требованиями современности. Но китайцы, судя по улыбкам на их лицах, сегодня довольны жизнью и продолжают удивлять мир своими достижениями.

Беседовал Л. СЕРГЕЕВ.

## ВНИМАНИЮ ИНВЕСТИРОВ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ!

### ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПО ДЕМОНОПОЛИЗАЦИИ, ПОДДЕРЖКЕ КОНКУРЕНЦИИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

приглашает инвесторов и предпринимателей, заинтересованных в расширении действующих и создании новых производственных мощностей, к участию в открытых торгах по реализации предприятий-банкротов в виде имущественных комплексов.

Подробную дополнительную информацию по имуществу предприятий-банкротов и порядку и процедуре проведения торгов претенденты могут получить в соответствующих биржах, на веб-сайте Госкомдемонополизации: [www.antimon.uz](http://www.antimon.uz), а также по адресу:

Республика Узбекистан, 700011, г. Ташкент, ул. Навои, 18 А, Государственный комитет Республики Узбекистан по демополизации, поддержке конкуренции и предпринимательства. Телефон 139-10-13, факс 139-83-42. E-mail: [devonxona@antimon.uz](mailto:devonxona@antimon.uz)

**ВРЕМЯ ДЛЯ УДАЧНОГО БИЗНЕСА!**

## TO ATTENTION OF INVESTORS AND BUSINESSMEN!

### THE STATE COMMITTEE OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN ON DEMONOPOLIZATION, SUPPORT OF COMPETITION AND ENTREPRENEURSHIP

invites investors and businessmen interested in extension of current and creation of new production facilities to participate in open sales of property complexes of bankrupted enterprises

Full information is available on official web-site: [www.antimon.uz](http://www.antimon.uz), e-mail: [devonxona@antimon.uz](mailto:devonxona@antimon.uz) and by following address:

18-A, Navoi str., Tashkent, Republic of Uzbekistan. zip-code: 700011 or by tel: (+99871) 139-10-13, fax: (+99871) 139-83-42

**IT IS TIME TO GOOD BUSINESS!**

Вернисаж

# ЯПОНИЯ СТАЛА БЛИЖЕ

Ташкент, Бухара, а теперь и Ургенч — таков маршрут передвижной выставки, проложенный в разных городах Узбекистана, под названием «Знаете ли вы Японию?» Она проходит в учебных заведениях нашей страны, а идея ее создания принадлежит Представительству Японского агентства международного сотрудничества JICA при поддержке посольства Японии.



Экспозиция рассказывает о ядерных взрывах в Хиросиме и Нагасаки, послевоенном пути развития Страны восходящего солнца и об укладе жизни и культуре народа. Помимо этого, на выставке волонтеры из Японии проводят мастер-классы по изготовлению бумажных фигурок — оригами, чайной церемонии и каллиграфии.

— Мои ассоциации с Японией были связаны с фирмой «Sony», развитием компьютерных технологий, а также национальной кухней, — говорит Марина Сабурова, четверокурсница филологического факультета Государственного университета Ургенча, где и развернута экспозиция. — Сегодня я узнала много нового об этой стране. Приятно удивило меня то, как похожи наши государства. Народ Японии в короткое время после разрухи сумел добиться хороших результатов в экономике и культуре, построении сильного социального общества. Наша страна также за 15 лет своей независимости достигла немалых высот, и благодаря трудолюбию народа продолжает идти по пути развития и процветания.

Тысячи студентов и преподавателей за время работы передвижной выставки ознакомились с Японией. На очереди — Самаркандская и Джизакская области. И нет сомнений, что и там экспозиция «Знаете ли вы Японию?» вызовет неподдельный интерес посетителей.

Егор ШАРАЙ.

# Узбекская экспозиция в Дувиле

Ее стенды буквально покорили туристическую Францию, которую ежегодно посещает свыше семидесяти пяти миллионов человек из разных уголков планеты, желающих открыть для себя всемирно известные памятники и музеи.

На сей раз их привлек курортный городок Дувиль на берегу Атлантического океана, где проходила международная выставка «Топ Реза», в которой по традиции принимали участие работники сферы туризма и представители национальных авиакомпаний, в том числе из Узбекистана. И это не случайно. Ведь такую богатую на предметы старины и архитектурные ансамбли страну, как наша, трудно сыскать.

Это-то и поразило посетителей, увидевших в узбекском павильоне рекламно-информационную продукцию, рассказывающую о туристическом потенциале нашего края, а также по-своему уникальную выставку отечественных изделий мастеров де-

коративно-прикладного искусства. Отрядно, что интерес к этому проявили как сами французы, так и представители других стран, изъявившие желание познакомиться с культурой, национальными традициями и обычаями Узбекистана. Прекрасную возможность увидеть древние памятники зодчества Бухары, Хивы и Самарканда отныне можно реализовать и благодаря рейсам Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари» по маршруту Париж—Ташкент. Только в этом году нашу страну посетили около семи тысяч французов. Несомненно, Дувиль откроет Узбекистан для других туристов.

Наш корр.

# СЕРЕБРЯНЫЙ ОТСВЕТ «НЕФТЧИ»

А несколькими днями раньше «Пахтакор», выиграв у «Машъала» 2:0, к своим золотым медалям прибавил еще и Кубок страны. Самый же принципиальный матч тура состоялся в Фергане, где местный «Нефтчи» приложил все усилия, чтобы добыть победу над «Согдиано» из Джизака, и это ему удалось. Счет 2:0. В результате ферганцы через год вернулись на свое привычное второе место в чемпионате. «Насаф» же из Карши, конкурировавший за второе место, хоть и победил в Намангане «Навбахор-Н» 3:2, остался на третьем месте. Остальные матчи закончились так: «Шуртан» (Гузар) — «Туполан» (Сариасия) — 6:1, «Трактор» (Ташкент) — «Локомотив» (Ташкент) — 0:1, «Металлург» (Бекабад) — «Андижан» — 3:0, «Машъал» (Мубарек) — «Кызылкум» (Зарафшан) — 2:3, «Бухара» — «Хорезм» (Ургенч) — 5:0. В результате высшую лигу покидают «Согдиана» и «Хорезм», а на смену им приходят «Курувчи» (Ташкент) и «Вобkent» из Бухарской области.

Александр ХОРИН.

## MANAGEMENT CONSULTING

### Разработка и внедрение систем управления

Разработка и внедрение систем управления в соответствии с требованиями международных стандартов ISO 9001, OHSAS 18001, ISO 14001, ISO/TS 16949, HACCP (ISO 22000)

Проведение тренингов и подготовка персонала, подготовка к сертификационным и надзорным аудитам систем управления.

Услуги по разработке и внедрению систем электронного документооборота.

**Наша клиентка:**

- Бухарский нефтеперерабатывающий завод
- УДП «Мубарекнефтогаз»
- ОАО «ЮГТАЗСТРОЙ»
- ОАО «Кашкардэргапромстрой»
- СП «Rubicon Wireless Communication»
- СП «УзДонВон КО»
- СП «UZEXIDE»
- ОАО «АВТООЙНА»
- ООО «TAT-Реестр»
- СПП «Vinlad» и др.

Тел: (+99871) 132-12-55, 136-14-09, 340-54-27. Факс (+99871) 132-20-83. e-mail: info@meuz http://www.meuz

На самый изысканный вкус!

По индивидуальным заказам и европейским каталогам

## Декоративные металлоконструкции:

- ограждения,
- перила,
- решетки,
- а также любая мебель из металла.

Действует система скидок.

Тел. 169-15-33, факс 162-39-66. E-mail: toemz1@sarkor.uz

### К сведению предприятий и организаций всех форм собственности, производителей и потребителей строительных материалов!

## АК «УЗКУРИЛИШМАТЕРИАЛЛАРИ»

15-17 НОЯБРЯ 2006 ГОДА ПРОВОДИТ

# ярмарку

### ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ ДОГОВОРОВ НА ПОСТАВКУ СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ НА 2007 ГОД.

Потребителям предоставляется возможность заключить прямые договоры с предприятиями — производителями строительных материалов, а производителям — представить и реализовать свою продукцию.

Ярмарка будет проводиться в здании АК «Узкурилишматериаллари» по адресу: г. Ташкент, ул. Миракилова, 68-а.

Телефоны для справок: 152-29-51, 152-12-54, факс 152-29-51.

## ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ КОМПАНИЙ И ФИРМ!

### ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ НА ЗАКУПКУ ДЕЙСТВУЮЩИХ ВЕЩЕСТВ И КОМПОНЕНТОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОТРАВИТЕЛЕЙ СЕМЯН ХЛОПЧАТНИКА

- Наименование и адрес рабочего органа межведомственной тендерной комиссии — Агентство «Узбектендерконсалтинг» МВЭСИТ Республики Узбекистан. Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, ул. Буюк ипак йули, 75. Тел: (998712) 68-25-51, (99871) 138-53-42, факс: (998712) 68-75-96, (99871) 138-53-42.
- Предмет тендера — действующие вещества и компоненты для производства протравителей семян хлопчатника:
  - против гоммоза (на основе действующего вещества «Бронопол»);
  - инсектоакарицидного действия (на основе действующих веществ «Имидаклоприд» и «Ацефат»).
- Условия поставки — DDU Навоийский СП ЗАО «Электрхимзавод» (Incoterms-2000) Срок поставки — в течение 30 дней после открытия аккредитива.
- Срок предварительного квалификационного отбора претендентов для участия в тендере — до окончания последнего срока приема предложений. В тендере могут принять участие признанные производители химических препаратов и действующих веществ или их официальные дилеры, гарантирующие высокое качество продукции и своевременность ее поставки, выполнившие предъявляемые условия для участия в торгах. При квалификационном отборе претендентов к участию в тендере не допускаются организации и фирмы:
  - находящиеся в стадии реорганизации, ликвидации или банкротства;
  - не представившие в установленный срок все необходимые документы для квалификационного отбора;
  - ненадлежаще исполнявшие принятые обязательства по ранее заключенным контрактам;
  - учрежденные менее чем за 6 месяцев до объявления тендера;
  - находящиеся в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с заказчиком;
  - не отвечающие требованиям тендерной комиссии по коммерческим и финансовым показателям.
- Стоимость тендерной документации отражена в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.
- Сумма задатка (банковская гарантия) для участника тендера при подаче предложения отражена в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.
- Последний срок приема тендерных предложений — до 15.00 ташкентского времени 21 ноября 2006 года.
- Условия оплаты, банковские реквизиты для внесения суммы задатка (банковской гарантии) и платы за тендерную документацию отражены в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.

## МИНСКИЙ ТРАКТОРНЫЙ ЗАВОД

предлагает через официального дилера в Республике Узбекистан

### ТРАКТОРЫ «Беларус» МТЗ

мини-ТЕХНИКУ и запасные части к ним

г. Ташкент, ул. Братислава, 11. Тел.: 361-40-33, 361-40-90. Факс 152-73-81. Сайт: www.uzkam.com

## Внимание организаций и предприятий!

### ТАШКЕНТСКИЙ ВОЕННЫЙ ОКРУГ МИНИСТЕРСТВА ОБОРОНЫ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

### объявляет конкурсные торги (тендер) по объекту «Капитальный ремонт столовой № 172 М-806 в/г 23, в/ч 71186 (МНР) г. Ташкент».

Срок завершения строительства объекта — 180 дней со дня подписания договора-контракта. Строительные работы будут вестись за счет мобилизационного призывного резерва Министерства обороны Республики Узбекистан. Заказчик — Ташкентский военный округ Министерства обороны Республики Узбекистан. Организатор торгов — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту и Ташкентской области.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь лицензию на разрешение работ на оборонных объектах, оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту и Ташкентской области по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 700, 703.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — 60 000 сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 700, 703. Телефон 144-07-65. Тел./факс 144-12-17.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт по адресу: г. Ташкент, Мирабадский район, в/ч 71186 (МНР). Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

## Внимание граждан, сдавших дипломы об образовании для нострификации В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР ТЕСТИРОВАНИЯ.

Заседание экспертных комиссий и экзамены будут проводиться в Государственном центре тестирования в декабре 2006 года по следующему графику:

№	Направление образования	Время проведения
1.	Педагогика	15 декабря, 9.00
2.	Медицина	22 декабря, 9.00
3.	Инженер	29 декабря, 9.00

Регистрация участников производится в Государственном центре тестирования (г. Ташкент, ул. Жахон Обидовой, 12) с 8.30 до 9.00. Телефон 134-46-83.

## РОССИЙСКИЙ ЛИНОЛЕУМ

Производство ЩекиноАзот г. Тула, Стройпластмасс г. Ульяновск

тел. 134-48-11 факс 134-49-58

Коллектив Узбекского национального академического драматического театра выражает глубокие соболезнования членам семьи и близким в связи с кончиной заслуженной артистки Узбекистана АХМЕДОВОЙ Риммы.

**BANKIR.UZ**

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша! **Реклама** в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

## Народное слово

### Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### И.о. главного редактора Ш. ЖАББАРОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-1327. Объем 2 печ. л. Тираж 6736. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРКОВОЙ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономика — 133-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Обращений и связей с общественностью — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Реклама — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор С. ЛИ.  
Дежурный М. ЗАХИДОВА.  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.